

## Poste d'éclusage de Clowes

Du km 70,5 au km 70,6

Le poste d'éclusage de Clowes est situé sur la rive nord de la rivière Rideau. L'écluse est aménagée sur la rive, créant une île étroite où se trouve le barrage-déversoir à voûte en pierre. Ce dernier donne naissance au plan d'eau entre Clowes et le poste d'éclusage de Merrickville.

*Image 1 Poste d'éclusage de Clowes avec son barrage-déversoir et son barrage à poutrelles.*

*Image 2 Portes aval ouvertes pour l'hiver, avec le barrage à poutrelles à gauche.*



### Ressources culturelles

**Une écluse** – Écluse manœuvrée à la main avec une élévation de 2,4 m, 1830. GRC1.

**Barrage-déversoir à voûte en pierre** – Barrage de 151 m de long et de 4,45 m de haut. 1830. GRC1.

**Barrage régulateur** – Barrage à poutrelles en béton armé avec un pertuis, fin du XIX<sup>e</sup> siècle. GRC2.

**Maison fortifiée du maître-éclusier** – Maison d'un étage en pierre, 1838, avec ajout en bois, 1890. GRC1.



### Du poste d'éclusage de Clowes au poste d'éclusage de Merrickville

Du km 70,6 au km 73,8

La construction du barrage-déversoir du poste d'éclusage de Clowes a donné naissance à ce tronçon de 3,2 km.

*Image 1* Le tronçon de Clowes près du poste d'éclusage de Merrickville.

*Image 2* Un pont ferroviaire surélevé traverse ce large tronçon de la Rideau.



## Poste d'éclusage de Merrickville

Du km 73,8 au km 74,8

Le poste d'éclusage de Merrickville se trouve dans le village historique de Merrickville (1 000 habitants). Les écluses sont situées le long de la rive sud de la rivière dans un chenal excavé de 1 km. Un barrage en béton occupe toute la largeur de la rivière, créant ainsi un plan d'eau menant au poste d'éclusage de Kilmarnock. Deux chenaux de la Rideau coulent à partir des barrages régulateurs et créent une île sur laquelle se trouve l'ensemble industriel de Merrickville.



### Ressources culturelles

**Trois écluses** – Trois écluses manœuvrées à la main séparées par deux bassins, avec une élévation totale de 7,4 m, 1830. GRC1.

**Barrage d'origine** – Les vestiges du premier barrage en pierre sont encore visibles, 1830. GRC1.

**Barrages régulateurs** – Une série de barrages enjambent la rivière et permettent de contrôler le niveau d'eau de nos jours.

**Bassins en amont et en aval** – Grands bassins de virage entre les écluses, 1830. GRC1.

**Blockhaus** – Bâtiment de deux étages avec rez-de-chaussée en pierre et étage en bois, 1832. GRC1.

**Entrepôt** – Bâtiment d'un étage en bois, appelé « The Depot », 1900. GRC2.

**Ensemble industriel de Merrickville** – Fonderie intacte et vestiges stabilisés du moulin de cardage, XIX<sup>e</sup> siècle. GRC2.

*Image 1 On voit sur cette vue aérienne de Merrickville que les trois écluses sont séparées par deux grands bassins, une configuration unique. Les commerçants pouvaient amarrer leurs bateaux dans les bassins en attendant de les charger.*

*Image 2 « The Depot », initialement un entrepôt, est maintenant un centre d'interprétation.*





*Image 3 Un pont tournant enjambe l'écluse amont qu'un bassin de virage sépare de l'écluse du milieu. Le bureau du poste d'éclusage se trouve à l'arrière-plan.*

*Image 4 Le blockhaus de Merrickville est le plus grand de tous les blockhaus du canal et il est maintenant un lieu historique national du Canada.*

*Image 5 Vestiges stabilisés du moulin de cardage. Au milieu du XIX<sup>e</sup> siècle, Merrickville était un important centre industriel.*



## Du poste d'éclusage de Merrickville au poste d'éclusage de Kilmarnock

Du km 74,8 au km 86,7

Ce vaste tronçon a vu le jour à la suite de la construction du premier barrage de Merrickville, remplacé par les barrages contemporains. On y trouve des milieux humides classés et un refuge d'oiseaux fédéral, à l'ouest de Merrickville.

*Image 1 Des plaisanciers naviguent dans le chenal excavé en amont de Merrickville avant d'arriver au vaste tronçon s'étendant jusqu'à Kilmarnock.*

*Image 2 Vue d'une partie des grands milieux humides bordant ce tronçon de la rivière Rideau. On voit la porte aval de l'écluse de Kilmarnock à l'avant-plan.*



## Poste d'éclusage de Kilmarnock

Du km 86,7 au km 87,1

Ce poste d'éclusage est bâti au milieu de vastes milieux humides créés par la construction du barrage à Merrickville. L'écluse se trouve dans un chenal excavé de 400 m sur la rive sud de la rivière. Un barrage en matériaux meubles de 300 m, érigé pour maintenir les niveaux d'eau sur le tronçon menant au poste d'éclusage d'Edmonds, enjambe la rivière, et comporte un barrage régulateur à l'extrémité nord.



### Ressources culturelles

Une écluse – Écluse manœuvrée à la main, avec une élévation de 0,6 m, 1830. GRC1.

Barrage en matériaux meubles – Barrage de 300 m de long, 1830. GRC1.

Maison fortifiée du maître-éclusier – Bâtiment en pierre d'un étage, 1841. Deuxième étage en pierre ajouté en 1889. GRC1.

Pont tournant – Reproduction fidèle d'un pont tournant de type Kingpost.

*Image 1* Au poste d'éclusage de Kilmarnock, l'écluse est aménagée le long d'un court chenal excavé. Le barrage de Kilmarnock a créé un large tronçon s'étendant jusqu'au poste d'éclusage d'Edmonds.

*Image 2* Un pont tournant de type Kingpost enjambe l'écluse et permet à une route de campagne de traverser le chenal



## Du poste d'éclusage de Kilmarnock au poste d'éclusage d'Edmonds

Du km 87,1 au km 92,7

Créé par la construction du barrage au poste d'éclusage de Kilmarnock, ce tronçon de 5,9 km de long et de largeur variable est bordé de vastes milieux humides.

*Image 1* Le tronçon entre Kilmarnock et Edmonds commence par un grand plan d'eau dégagé dans lequel passe le chenal de navigation étroit et sinueux.

*Image 2* Les vastes milieux humides sont une des principales caractéristiques de ce tronçon de la Rideau.

*Image 3* En approchant d'Edmonds, on est impressionné par la vue panoramique sur l'écluse et le barrage-déversoir à voûte en pierre.



1



2



3

## Poste d'éclusage d'Edmonds

Du km 92,7 au km 92,9

Le poste d'éclusage d'Edmonds est aménagé sur la rive sud de la Rideau, à l'extrémité est du chenal excavé de 150 m. Le barrage-déversoir avec barrage régulateur en maçonnerie enjambe la rivière à l'extrémité ouest de l'étroite île, créant un tronçon qui mène au poste d'éclusage d'Old Slys. La pierre excavée visible dans le barrage en matériaux meubles du chenal excavé en amont illustre la technique employée pour bâtir ces barrages.



### Ressources culturelles

Une écluse – Écluse manœuvrée à la main avec une élévation de 2,6 m, 1830. GRC1.

Barrage-voûte en pierre – Barrage de 122 m de long et de 4,08 m de haut, 1830. GRC1.

Barrage régulateur – Barrage à poutrelles en pierre avec un pertuis, 1830. GRC1.

Barrage en matériaux meubles – Barrage en matériaux meubles et pierres de 100 m qui maintient l'eau dans le chenal en amont, 1830. GRC1.

Bureau du poste d'éclusage – Bâtiment en bois d'un étage et demi, 1905. GRC2.

*Image 1* Au poste d'éclusage d'Edmonds, l'écluse est aménagée à l'extrémité d'un court chenal excavé qui contourne les rapides en eaux peu profondes.

*Image 2* La grande courbe du barrage-voûte en pierre illustre les techniques employées par les ingénieurs et les constructeurs. On voit aussi les dispositifs spéciaux posés sur le barrage afin d'approfondir le chenal.

*Image 3* Le sas de l'écluse et la porte amont à Edmonds avec le barrage-déversoir et le barrage régulateur à droite. Le bâtiment en bois est représentatif des bâtiments administratifs de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle et du début du XX<sup>e</sup> siècle.





## Du poste d'éclusage d'Edmonds au poste d'éclusage d'Old Slys

Du km 92,8 au km 95

Les rives de ce tronçon de 2,6 km créé par la construction du barrage-voûte en pierre au poste d'éclusage d'Edmonds sont agrémentées de milieux humides.

*Image 1* Après Edmonds, pour arriver au poste d'éclusage d'Old Slys, il faut naviguer sur un court tronçon du chenal excavé.

*Image 2* En quittant Edmonds en direction d'Old Slys, on peut encore voir les résidus de pierre de la première excavation sur les rives du chenal en amont.



## Poste d'éclusage d'Old Slys

Du km 95 au km 95,4

Le poste d'éclusage d'Old Slys est situé sur la rive nord de la rivière Rideau, les écluses étant à l'extrémité ouest d'un chenal excavé de 400 m. Un barrage-voûte en pierre avec à son extrémité sud un barrage régulateur enjambe la rivière, créant un tronçon, entre Old Slys et les écluses combinées de Smiths Falls.

*Image 1* Étant donné que les constructeurs ont dû ériger une série d'écluses pour contourner les chutes et les rapides de Smiths Falls, l'élévation du canal commence à Old Slys avec deux écluses bâties à l'extrémité du chenal excavé.

*Image 2* On a ajouté un deuxième étage à beaucoup de maisons fortifiées de maîtres-éclusiers, mais celle-ci est restée dans son état d'origine de 1838

*Image 3* Vue des deux écluses d'Old Slys avec un pont ferroviaire surélevé à l'arrière-plan.



### Ressources culturelles

Deux écluses – Échelle de deux écluses manœuvrées à la main avec une élévation totale de 5 m, 1830. GRC1.

Barrage-voûte en pierre – Barrage-voûte en pierre de 61 m de long et de 6,4 m de haut, 1830. GRC1.

Maison fortifiée du maître-éclusier – Structure d'un étage en pierre, 1838. GRC1.



## Du poste d'éclusage d'Old Slys aux écluses combinées de Smiths Falls

Du km 95,4 au km 96,6

Appelé « Smiths Falls Lower Reach », ce tronçon de 1,2 km a vu le jour après l'érection du barrage-voûte en pierre à Old Slys.

*Image 1* On appelle le tronçon en aval d'Old Slys « Smiths Falls Lower Reach ».

*Image 2* En dépit de la construction de nombreux barrages à Smiths Falls, la rivière a conservé son caractère sauvage.



### Écluses combinées de Smiths Falls

Du km 96,6 au km 96,8

Le poste d'éclusement de Smiths Falls est constitué des trois écluses d'origine qui ne servent plus depuis 1974 et d'une nouvelle écluse hydraulique. Les écluses d'origine sont situées sur la rive sud de la rivière et la nouvelle à environ 10 m au nord de celles-ci. Pendant la construction du canal, ce tronçon a subi d'importantes modifications techniques – le cours initial de la Rideau a été bloqué au moyen d'un barrage-voûte en pierre érigé sur la rive nord et un tout nouveau chenal a été tracé pour la rivière.



## Ressources culturelles

Trois écluses d'origine – Échelle de trois écluses avec une élévation totale de 7,9 m, 1830. GRC1.

Nouveau sas unique – Écluse hydraulique et électrique d'une élévation de 7,9 m, 1974.

Barrage-voûte en pierre – Barrage-voûte en pierre de 91,44 m de long et de 7 m de haut, 1830. GRC1.

Maison fortifiée du maître-éclusier – Bâtiment d'un étage en pierre, 1841. Deuxième étage en bois ajouté en 1900. GRC1.

Maison de l'éclusier – Bâtiment de deux étages en bois construit pour loger les éclusiers, 1953. EFP.

Hangar – Longue structure en bois, 1935. EFP.

*Image 1 Les écluses combinées de Smiths Falls représentent un ensemble complexe adapté aux besoins contemporains. La construction d'un pont routier surélevé a entraîné la fermeture de l'échelle de trois écluses d'origine (à gauche) et l'érection d'une écluse unique moderne (à droite).*

*Image 3 La première des trois écluses d'origine; la rivière au loin mène à Old Slys. Les éclusiers étaient logés dans le bâtiment à l'avant-plan et les embarcations étaient rangées dans le long hangar*

*Image 2 On a ajouté un deuxième étage et un porche à la maison fortifiée du maître-éclusier qui abrite maintenant les bureaux d'organisations vouées à la conservation.*



### Des écluses combinées de Smiths Falls au poste d'éclusage détaché

Du km 96,8 au km 97,1

L'érection du barrage-voûte en pierre associé aux écluses combinées a créé ce vaste bassin allongé.

*Image 1* Ce tronçon mène des écluses combinées de Smiths Falls au chenal excavé et au poste d'éclusage détaché. L'allée piétonnière à droite traverse le barrage. La rivière tourne vers la droite.

*Image 2* Vers l'ouest et le poste d'éclusage détaché à partir de l'échelle de trois écluses d'origine. Un batardeau en bois retient l'eau qui ainsi n'inonde pas les écluses en maçonnerie d'origine.



## Poste d'éclusement détaché de Smiths Falls

Du km 97,1 au km 97,4

Le poste d'éclusement détaché se trouve sur la rive sud de la rivière, et à l'extrémité ouest d'un chenal excavé de 300 m. Un barrage à poutrelles en béton traverse la rivière, créant un tronçon qui aboutit au poste d'éclusement de Poonamalie. Situé tout juste à l'ouest de l'écluse détachée de Smiths Falls, le pont basculant roulant (Scherzer) constitue une des principales caractéristiques du secteur. Ce pont ferroviaire historique, également un lieu historique national du Canada, est exclu de la propriété parce qu'il n'appartient pas à l'Agence Parcs Canada.



### Ressources culturelles

**Une écluse** – Une écluse manœuvrée à la main avec une élévation de 2,4 m, 1830. GRC1.

**Entrepôt** – Bâtiment de deux étages en bois qui abrite maintenant les bureaux du poste d'éclusement, 1935. GRC2.

*Image 1* Au poste d'éclusement détaché, la route et le chemin de fer enjambent le canal. La route traverse le chenal excavé grâce à un pont tournant.

*Image 2* De nos jours, le bassin de virage, tout juste en amont de l'écluse, est un port de plaisance très achalandé. Il était à l'origine destiné aux bateaux commerciaux et militaires.

*Image 3* Le sas de l'écluse détachée, vidé de son eau au printemps, avec le bureau du poste d'éclusement à gauche. À l'arrière-plan, on voit l'imposant pont basculant roulant (Scherzer), maintenant un lieu historique national du Canada, qui permet aux bateaux de passer sous le chemin de fer.



### Du poste d'éclusage détaché de Smiths Falls au poste d'éclusage de Poonamalie

Du km 97,4 au km 102,2

Le « Swale », un tronçon de la rivière Rideau, a vu le jour suite à la construction du barrage au poste d'éclusage détaché.

*Image 1* « Swale » qui occupe une bonne partie du tronçon entre l'écluse détachée de Smiths Falls et l'écluse de Poonamalie est un important milieu humide.

*Image 2* À partir du « Swale », on a accès à Poonamalie (du nom d'un lieu d'affectation militaire aux Indes) au moyen d'un chenal excavé.

